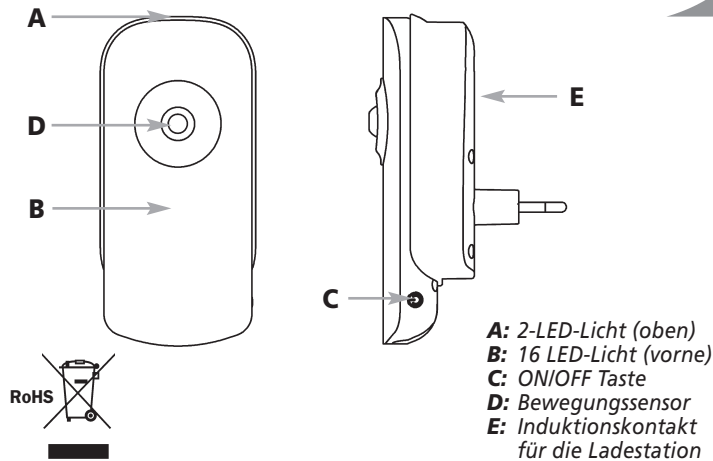


LED Multi-Funktions-Sicherheitslampe**TFA****Bedienungsanleitung****TFA**

CE

Kat. Nr. 43.2034

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf!

2. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Nachtlicht mit Infrarot-Bewegungssensor (16 LEDs)
- Taschenlampe - immer griffbereit am richtigen Platz, sofort Licht ohne Anschalten
- Automatisches Notlicht bei Stromausfall
- Komfortables Laden an der Steckdose (per Induktion)
- Integrierter wieder aufladbarer Akku
- Leuchtdauer ca. 1,5 Stunden

3. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

**Vorsicht!
Verletzungsgefahr:**

- Mit der Taschenlampe nicht direkt in die Augen leuchten.
- Bewahren Sie die Taschenlampe und das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schützen Sie die Taschenlampe vor Überhitzung! Lassen Sie die eingeschaltete Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt.
- Nach Entnahme der Taschenlampe aus dem Ladegerät ist die untere Seite durch das Aufladen erwärmt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lampe abgekühlt ist, bevor Sie sie berühren. Schalten Sie die Taschenlampe nach der Nutzung aus.

Verbrennungsgefahr!**Vorsicht!
Lebensgefahr durch Stromschlag:**

- Schließen Sie das Ladegerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer Netzspannung von 230V an!
- Das Ladegerät darf nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
- Bewahren Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Personen (auch Kindern) auf, die mögliche Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten nicht richtig einschätzen können.
- Ziehen Sie sofort das Ladegerät aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt oder das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät für die Taschenlampe.

**Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!**

- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen.

4. Bedienung

- Vor dem ersten Gebrauch bitte vollständig aufladen.
- Wird die Leuchtkraft schwächer, stellen Sie die Taschenlampe zum Aufladen in die Ladestation.

4.1 Aufladen der LED Multi-Funktions-Sicherheitslampe

- Schließen Sie die Ladestation an eine Steckdose an.
- Stellen Sie die Taschenlampe zum Aufladen mit der unteren Seite in die Ladestation. Das 16-LED-Licht zeigt nach vorne.

- Zum vollständigen Aufladen lassen Sie die Taschenlampe für mindestens 8 Stunden in der angeschlossenen Ladestation stehen.
- Der Ladevorgang wird automatisch beendet.

4.2 Nutzung als Taschenlampe

- Nehmen Sie die Taschenlampe aus der Ladestation.
- Beim Herausnehmen schaltet sich die Taschenlampe automatisch an (16-LED-Licht).
- Drücken Sie die ON/OFF Taste, schalten Sie das 16-LED-Licht aus und das 2-LED-Licht (oben) an.
- Zum Ausschalten der Taschenlampe drücken Sie die ON/OFF Taste noch einmal.

4.3 Nutzung als Infrarot-Bewegungs-Sensor

- Stecken Sie die Ladestation in eine Steckdose. Für den besten Sensor-Effekt sollte sich die Steckdose ca. 1,5 m über dem Boden befinden.
- Stellen Sie die Taschenlampe mit dem 16-LED-Licht nach vorne in die Ladestation.
- Registriert der Infrarot-Bewegungssensor eine Bewegung ca. 2 bis 3 m vor dem Sensor, schaltet sich das 16-LED-Licht automatisch an.
- Das Gerät verfügt über einen Lichtsensor und wird erst bei Dunkelheit aktiviert.
- Die LED Lampe schaltet sich nach ein paar Sekunden automatisch aus.

4.4 Nutzung als Notlicht

- Bei Stromausfall schaltet sich das 16-LED-Licht automatisch an.

5. Entsorgung

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

6. Technische Daten**LED-Lampen**

2-LED-Licht:	35 Lumen
16-LED-Licht:	40 Lumen

Reichweite:	bis zu 3 m
-------------	------------

Betriebszeit:	2-LED-Licht / 16-LED-Licht – 1,5 Stunden
---------------	--

Infrarot-Bewegungs-Sensor

Abstand/Winkel:	2 – 3 m / 60°
-----------------	---------------

Ruhestrom:	≤20µA
------------	-------

Leuchtzeit:	ca. 25 Sekunden
-------------	-----------------

Spannungsversorgung:	Ladestation: AC 220-240V / 50HZ / 0.015A Batterie: 502030 Li-ion Batterie 3,7 V / 500 mAh
----------------------	--

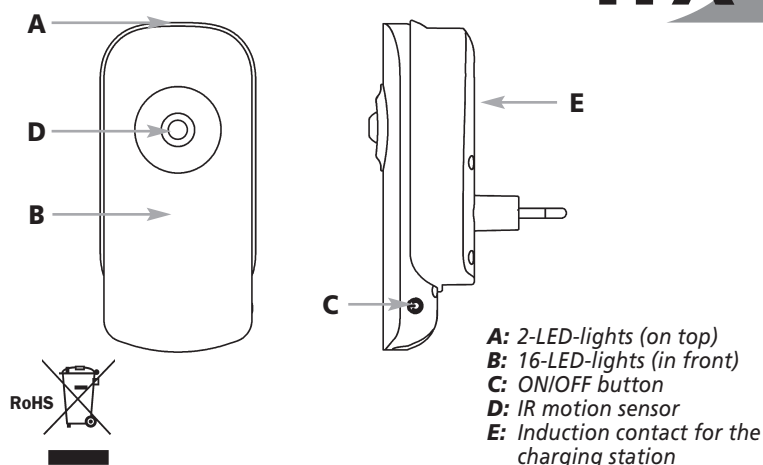
Aufladezeit:	8-10 Stunden
--------------	--------------

Abmessung:	60 (63) x 28 (80) x 132 (134) mm
------------	----------------------------------

Gewicht:	118 g (nur Gerät)
----------	-------------------

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
 Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie unter Eingabe der Artikel-Nummer auf unserer Homepage.
www.tfa-dostmann.de

09/14

LED multi-function safety lamp**TFA****Instruction manual****TFA**

Thank you for choosing this instrument from TFA.

1. Before you start using it

- Please make sure to read the instruction manual carefully.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use. We shall not be liable for any damage occurring as a result of non following of these instructions.
- Please take particular note of the safety advice!
- Please keep this instruction manual for future reference.

2. Field of operation and all the benefits of your new instrument at a glance

- Night light with IR motion sensor (16 LEDs)
- Flashlight - always handy in the right place, at once bright light without turning on
- Automatic emergency lighting during a power outage
- Comfortable charging at the socket (by induction)
- Built-in rechargeable battery
- Light time about 1,5 hours

3. For your safety

- This product is exclusively intended for the field of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorized repairs, modifications or changes to the product are prohibited.
- The product is for home use only.

**Caution!
Risk of injury:**

- Do not shine directly into the eyes with the flashlight.
- Keep this instrument and the charging station out of the reach of children.
- Protect the flashlight from overheating! Do not leave the flashlight on unattended.
- After removing the flashlight from the charging station, the lower side is heated by the charging.
- Make sure that the flashlight is cooled off before touching it. Turn off the flashlight after use.

Risk of burns!**Caution!
Risk of electrocution:**

- Plug the charging station only into a socket installed in regulation manner and with a mains voltage of 230V!
- The charging station must not come into contact with water or moisture. It should be operated in dry interiors.
- Do not use the charging station if the housing or the mains adapter are damaged.
- Keep the charging station out of reach of persons (including children) who cannot fully appreciate the potential risks of handling electrical equipment.
- Pull the charging station out of the socket immediately if any fault occurs or if the charging station is not used for a long period of time.
- Only use the supplied charging station for the flashlight.

**Important information on product safety!**

- Do not place your product near extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Protect it from moisture.

4. Operation

- Please charge it fully before the first use.
- If the luminosity decreases, put the flashlight to the charging station.

4.1 Charging of the LED multi-function safety lamp

- Plug the charging station into a socket.
- Put the flashlight for charging with the lower side in the charging station. The 16-LED lights show to the front.
- To fully charge let the flashlight for at least 8 hours in the connected charging station.
- The charging process is completed automatically.

**Kat. Nr. 43.2034****4.2 Use as a LED flashlight**

- Remove the flashlight from the charging station.
- When removing the flashlight the 16 LED lights turn on automatically.
- Press the ON/OFF button to switch off the 16 LED lights and to turn on the 2 LED lights (above).
- Press the ON/OFF button again, to switch off the flashlight.

4.3 Use as an infrared motion sensor

- Plug the charging station into a wall outlet. For the best effect sensor, the socket should be located about 1.5 m above the ground.
- Put the flashlight with the 16-LED light forward into the charging station.
- Does the infrared motion sensor detect a movement about 2 to 3 m in front of the sensor, the 16-LED lights will turn on automatically.
- The device has a light sensor to turn on the light automatically at dark.
- The LED flashlight will turn off automatically after a few seconds.

4.4 Use as an emergency light

- During a power outage, the 16-LED lamps turn on automatically.

5. Waste disposal

This product has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.



This instrument is labeled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal.

6. Specifications**LED lamps**

2-LED-lights:	35 Lumen
16-LED-lights:	40 Lumen

Range: up to 3 m

Operating time: 2-LED-lights / 16-LED-lights – 1.5 hours

Infrared motion sensor

Distance / angle: 2 – 3 m / 60°

Quiescent current: $\leq 20\mu\text{A}$

Illumination time: approx. 25 seconds

Power consumption: Charging station: AC 220-240V / 50HZ / 0.015A
 Battery: 502030 Li-ion Battery 3.7 V / 500 mAh

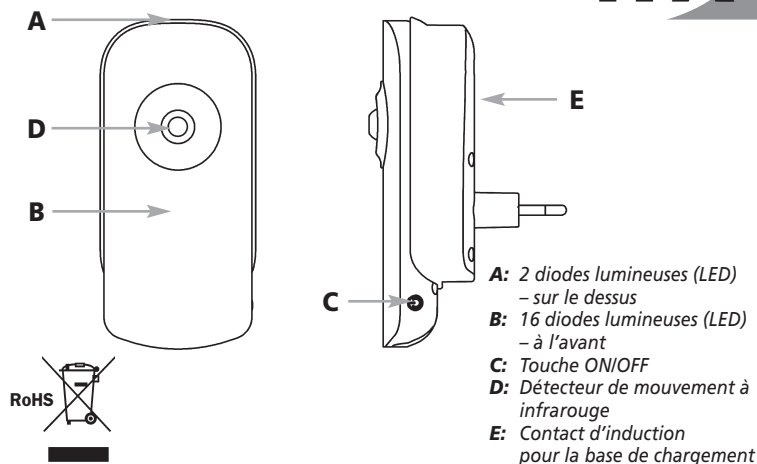
Charging time: 8-10 hours

Dimension: 60 (63) x 28 (80) x 132 (134) mm

Weight: 118 g (instrument only)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
 No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about your product can be found by entering your product number on our homepage.
www.tfa-dostmann.de

09/14

Lampe de sûreté à LED multifonctions**TFA®**

RoHS

Mode d'emploi**TFA®**

CE

Kat. Nr. 43.2034

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

1. Avant d'utiliser l'appareil

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.
- Suivez bien toutes les consignes de sécurité!
- Conservez soigneusement le mode d'emploi!

2. Aperçu du domaine d'utilisation et tous les avantages de votre nouvel appareil

- Veilleuse avec capteur de mouvement infrarouge à 16 LED
- Lampe de poche - toujours au bon endroit à portée de la main, luminosité immédiate sans mise en marche
- Éclairage de secours automatique lors d'une panne de courant
- Chargement sans problème par prise de courant (induction)
- Batterie rechargeable incorporée
- Durée de luminance d'env. 90 minutes

3. Pour votre sécurité

- L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. N'utilisez jamais votre réveil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage privé.

**Attention
Danger de blessure:**

- Ne pointez jamais la lampe multifonctions directement vers les yeux.
- Gardez l'appareil et la base de chargement hors de la portée des enfants.
- Évitez toute surchauffe de votre lampe. Ne laissez pas la lampe en service sans surveillance.
- Après avoir enlevé la lampe de poche de la base de chargement, le dessous de votre lampe sera probablement très chaud.
- Vérifiez bien que votre lampe multifonctions ait eu le temps de refroidir avant de la toucher. Après utilisation, éteignez-la.

Risque de brûlure!**Attention!
Danger de choc électrique:**

- Ne branchez la base de chargement qu'à une prise de courant réglementaire ayant une tension de secteur de 230V!
- La base de chargement ne doit pas entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Ils peuvent seulement être utilisés dans des locaux secs.
- N'utilisez pas la base de chargement si le boîtier ou l'adaptateur secteur sont endommagés.
- Conservez le produit hors de la portée de personnes (enfants compris) inaptes à évaluer les risques possibles liés au maniement d'appareils électriques.
- Retirez immédiatement la fiche de la prise en cas de défaut ou si la base de chargement n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Utilisez uniquement la base de chargement fournie avec votre lampe multifonctions.

**Conseils importants de sécurité du produit!**

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez-le contre l'humidité.

4. Utilisation

- Avant la première utilisation, chargez-la complètement.
- Si la luminosité diminue, mettez votre lampe multifonctions à recharger sur la base.

4.1 Recharger - Lampe de sûreté à LED multifonction

- Branchez la base de chargement à une prise de courant murale
- Mettez la lampe à charger en plaçant le dessous de la lampe multifonctions dans la base de chargement. La lumière 16 LED montre vers l'avant.

- Pour effectuer un chargement complet de votre lampe multifonctions, laissez-la charger au moins 8 heures dans la base de chargement.
- Le processus de chargement est effectué automatiquement.

4.2 Utilisation en tant que lampe de poche à LED

- Enlevez la lampe de poche de la base de chargement.
- Lorsque vous retirez la lampe de poche de la base de chargement, celle-ci s'allume automatiquement sur 16 LED.
- Appuyez sur la touche ON/OFF, la lampe à 16 LED s'éteint et la lampe à 2 LED sur le dessus de votre lampe de poche s'allume.
- Pour désactiver la lampe de poche, appuyez encore une fois sur la touche..

4.3 Utilisation en tant que détecteur de mouvement à infrarouge

- Branchez la base de chargement à une prise de courant murale. Pour un meilleur effet du détecteur, la base devrait être située à environ 1,5 m au-dessus du sol.
- Mettez votre lampe multifonctions avec la lampe à 16 LED à l'avant dans la base de chargement.
- Rejoignez le capteur de mouvement infrarouge est d'environ 2 à 3 m à l'avant du capteur, la lumière 16-LED s'allume automatiquement.
- L'appareil est équipé d'un détecteur de lumière et active l'éclairage automatiquement dès qu'il commence à faire sombre.
- La lampe LED s'éteindra automatiquement après quelques secondes.

4.4 Utilisation en tant qu'éclairage de secours

- En cas de panne de courant, la lampe à 16 LED se met en marche automatiquement.

5. Traitement des déchets

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux de construction de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

6. Caractéristiques techniques**Lampes LED**

2 diodes lumineuses (LED):	35 Lumen
16 diodes lumineuses (LED):	40 Lumen

Rayon d'action: jusqu'à 3 m

Temps de fonctionnement: 2-LED / 16-LED – 90 minutes

Détecteur de mouvement à infrarouge

Distance / angle: 2 – 3 m / 60°

Courant de repos: ≤20µA

Période de luminosité: env. 25 secondes

Alimentation:

Base de chargement:
AC 220-240V / 50HZ / 0.015A
Pile: 502030 Li-ion pile 3,7 V / 500 mAh

Heures de charge: 8-10 heures

Dimension: 60 (63) x 28 (80) x 132 (134) mm

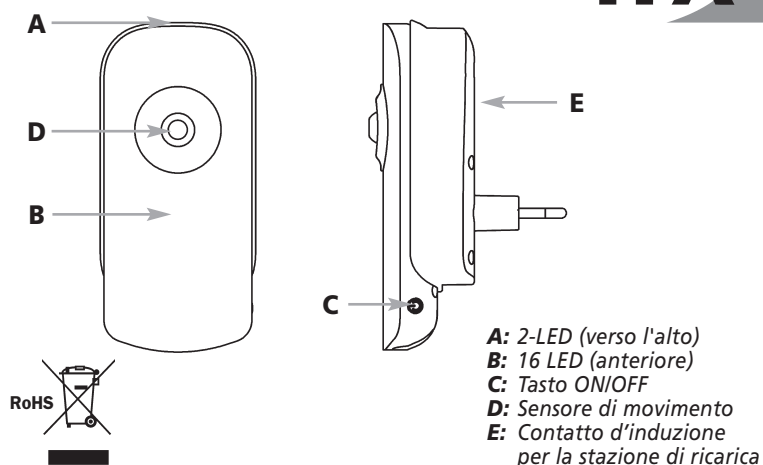
Poids: 118 g (appareil seulement)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

La reproduction, même partielle du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les spécifications techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées, sans avis préalable. Les dernières données techniques et des informations concernant votre produit peuvent être trouvées en entrant le numéro de l'article sur notre site.

www.tfa-dostmann.de

09/14

Lampada di sicurezza multifunzione a LED**TFA****Istruzioni per l'uso****TFA**

CE

Kat. Nr. 43.2034

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il dispositivo e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge. Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
- Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!
- Conservate con cura queste istruzioni per l'uso!

2. Tutte le applicazioni e tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Luce notturna con sensore di movimento a infrarossi (16 LEDs)
- Torcia tascabile - sempre a portata di mano nel posto giusto; luce immediata senza bisogno di accensione
- Illuminazione di emergenza automatica durante interruzioni di corrente
- Comoda ricarica (per induzione)
- Batteria ricaricabile incorporata
- Durata dell'illuminazione circa 1,5 ore

3. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un utilizzo privato.



Attenzione!
Pericolo di lesioni:

- Non puntare il raggio di luce direttamente negli occhi!
- Tenete il dispositivo e il caricabatteria lontano dalla portata dei bambini.
- Prestate attenzione a non far surriscaldare la lampada tascabile! Non lasciate la lampada tascabile accesa incustodita.
- Dopo la rimozione della torcia dal caricatore, il lato inferiore è riscaldato dalla carica.
- Assicuratevi che la parte superiore della lampada tascabile si sia raffreddata prima di toccarla. Spegnete la lampada tascabile dopo l'uso.

Pericolo di ustione!



Attenzione!
Pericolo di morte per scossa elettrica:

- Collegare il caricabatteria esclusivamente a una presa di corrente a norma che fornisca corrente a una tensione di 230V!
- Il caricabatteria non deve venire a contatto con acqua o umidità. Adatto solo all'uso in ambienti asciutti.
- Non utilizzate il caricabatteria qualora la struttura esterna o l'alimentatore risultino danneggiati.
- Conservate il caricabatteria fuori dalla portata di persone (per esempio i bambini) che potrebbero non riconoscere adeguatamente il rischio derivante dall'uso di apparecchi elettrici.
- Estraeete immediatamente la spina dalla presa di corrente qualora rileviate un guasto o nel caso in cui non utilizzate il caricabatteria per un periodo prolungato.
- Utilizzate esclusivamente il caricabatteria in dotazione con la lampada.



Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Proteggere dall'umidità.

4. Uso

- Prima del primo utilizzo ricaricare completamente
- Se la luminosità diminuisce, inserire la torcia nel caricabatteria.

4.1 Caricare la lampada di sicurezza multifunzione a LED

- Collegare il caricabatteria ad una presa a muro.
- Regolare la lampada per caricare con il lato inferiore nella stazione. La luce a 16-LED è proiettata in avanti.
- Per caricare completamente lasciare la lampada per almeno 8 ore nel caricabatteria.
- Il processo di carica viene completato automaticamente.

4.2 Utilizzo della lampada

- Estraeete la lampada dal caricabatteria.
- La lampada si accende automaticamente (16-LED) quando viene estratta.
- Premere il tasto ON/OFF, spegnere la lampada tascabile e accendete il 2 LED (anteriore).
- Premere nuovamente il tasto ON/OFF per disattivare la lampada.

4.3 Utilizzo del sensore di movimento a infrarossi

- Collegare il caricabatteria ad una presa a muro. Per un migliore effetto-sensore, la presa della corrente deve essere posizionata a circa 1,5 m dal suolo.
- Appoggiate la lampada con il lato a 16 LED in posizione anteriore.
- Se il sensore di movimento a infrarossi rileva un movimento a circa 2 a 3 m davanti al sensore si accende il lato a LED 16.
- Il dispositivo dispone di un sensore luminoso che attiva automaticamente l'illuminazione in caso di oscurità.
- La lampada a LED si spegne automaticamente dopo pochi secondi.

4.4 Utilizzo - luce di emergenza

- In caso di interruzione di corrente, il 16 LED si accende automaticamente.

5. Smaltimento

Questo prodotto è stato realizzato utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico.

6. Dati tecnici**Lampada a LED**

2-lampade:	35 Lumen
16-lampade:	40 Lumen

Raggio d'azione: fino a 3 m

Durata: 2-LED / 16-LED - 1,5 ore

Sensore di movimento a infrarossi

Distanza / angolo: 2 - 3 m / 60°

Corrente di polarizzazione: $\leq 20\mu A$

Orario di illuminazione: ca. 25 secondi

Alimentazione: Stazione di ricarica: AC 220-240V / 50HZ / 0.015A
 Batteria: 502030 Li-ion batteria 3,7 V / 500 mAh

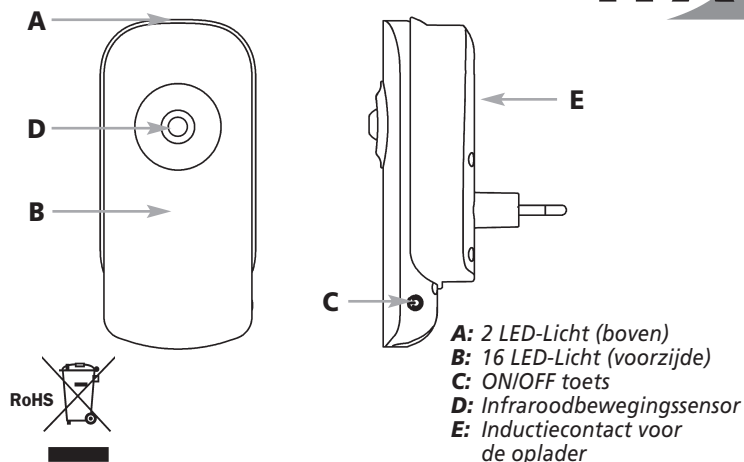
Tempo di ricarica: 8-10 ore

Dimensione: 60 (63) x 28 (80) x 132 (134) mm

Peso: 118 g (solo apparecchio)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
 È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.
www.tfa-dostmann.de

09/14

LED multifunctionele veiligheidslamp**TFA**

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van de firma TFA hebt gekozen.

1. Voor u met het apparaat gaat werken

- Leest u a.u.b. de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het apparaat en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden. Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
- Neem in elk geval acht op de veiligheidsinstructies!
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing a.u.b. goed!

2. Hoe u uw nieuw apparaat kunt gebruiken en alle voordelen ervan in één oogopslag

- Nachtlampje met infraroodbewegingssensor (16 LEDs)
- Zaklantaarn - altijd handig op de juiste plaats, in één keer helder licht zonder aan te zetten.
- Automatische noodverlichting tijdens een stroomuitval
- Handig opladen aan het stopcontact (door inductie)
- Ingebouwde oplaadbare batterij
- Lichtcapaciteit ongeveer 1,5 uren

3. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Het apparaat is voor particulier gebruik.

**Voorzichtig!
Kans op letsel:**

- Met de zaklantaarn niet direct in de ogen schijnen.
- Bewaar de zaklantaarn en de oplader buiten de reikwijdte van kinderen.
- Bescherm de zaklantaarn tegen oververhitting! Laat de ingeschakelde zaklantaarn nooit zonder toezicht ergens liggen.
- Nadat men de zaklantaarn verwijderd heeft van de oplader, is de onderzijde verwarmd door het opladen.
- Controleer of de zaklantaarn voldoende is afgekoeld, voordat u deze aanraakt. Schakel de zaklantaarn na gebruik uit.

Gevaar voor verbrandingen!**Voorzichtig!
Levensgevaar door elektrocutie:**

- Sluit de oplader uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 230V!
- Oplader en netvoeding mogen niet met water of vocht in aanraking komen. Ze zijn alleen geschikt voor het gebruik in droge ruimtes.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de behuizing of de netvoeding beschadigd is.
- Bewaar het apparaat buiten de reikwijdte van personen (ook kinderen) die de mogelijke gevaren van de omgang met elektrische apparaten zouden kunnen onderschatten.
- Trek de oplader direct uit het stopcontact, wanneer er een storing ontstaat of wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt.
- Gebruik uitsluitend de bijbehorende oplader voor de zaklantaarn.

**Belangrijke informatie voor de produktveiligheid!**

- Bescherm het apparaat tegen extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Tegen vocht beschermen.

4. Bediening

- Volledig opladen voor het eerste gebruik.
- Als de lichtsterkte afneemt, zet de zaklantaarn op de oplader.

4.1 Opladen van de zaklantaarn

- Steek de oplader in het stopcontact.
- Om de zaklantaarn op te laden zet men de zaklantaarn met de onderkant in de oplader. Het 16-LED-licht bevindt zich aan de voorkant.
- Om het volledig op te laden laat men de zaklantaarn voor minstens 8 uren in de aangesloten oplader staan.
- Het laadproces wordt automatisch beëindigd.

Gebruiksaanwijzing**TFA**

CE

Kat. Nr. 43.2034**4.2 Te gebruiken als zaklantaarn**

- Neem de zaklantaarn van de oplader.
- Bij het verwijderen gaat de zaklantaarn automatisch aan (16-LED-licht).
- Druk op de ON/OFF toets en u schakelt het 16-LED-licht uit en het 2-LED-licht (boven) aan.
- Druk nog eens op de ON/OFF toets om de zaklantaarn uit te schakelen.

4.3 Te gebruiken als een infrarood bewegingssensor

- Steek de oplader in het stopcontact. Voor een optimaal sensor-effect moet het stopcontact zich ongeveer 1,5 m boven de grond bevinden.
- Zet de zaklantaarn in de oplader, met de 16-LED-licht naar voren.
- Registreert de infrarood bewegingssensor een beweging ongeveer 2 tot 3 m voor de sensor, wordt het 16-LED-licht automatisch ingeschakeld.
- Het toestel heeft een lichtsensor en wordt alleen geactiveerd in het donker.
- De LED-lamp wordt automatisch na een paar seconden uitgeschakeld.

4.4 Gebruik als noodverlichting

- Wanneer de stroom uitvalt, gaat het 16-LED-licht automatisch aan.

5. Verwijderen

Dit product is vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.



Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.

Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende plek van afgifte voor het verwijderen van elektrisch en elektronisch apparatuur om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.

6. Technische gegevens**LED-Lampen**

2-LED-Licht:	35 Lumen
16-LED-Licht:	40 Lumen

Reikwijdte:	tot 3 m
-------------	---------

Werktijden:	2-LED-licht / 16-LED-licht – 1,5 uren
-------------	---------------------------------------

Infrarood bewegingssensor

Afstand / hoek:	2 – 3 m / 60°
-----------------	---------------

Reststroom:	≤20µA
-------------	-------

Licht-tijd:	ca. 25 seconden
-------------	-----------------

Spanningsvoorziening:	Oplader: AC 220-240V / 50HZ / 0.015A Batterij: 502030 Li-ion batterij 3,7 V / 500 mAh
-----------------------	--

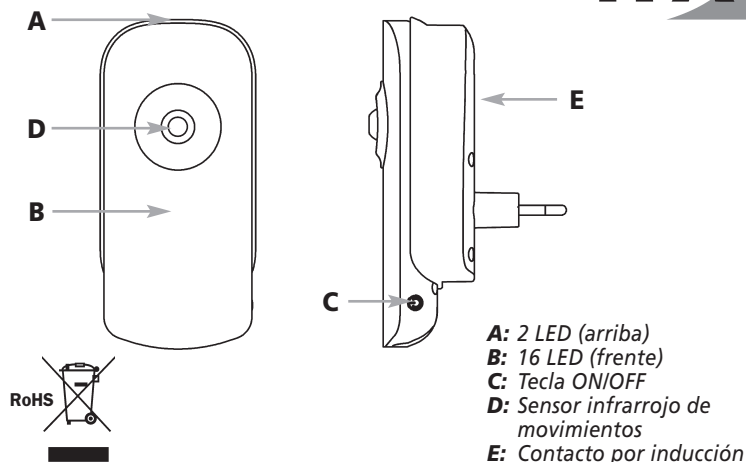
Laad tijd:	8-10 uren
------------	-----------

Dimensie:	60 (63) x 28 (80) x 132 (134) mm
-----------	----------------------------------

Gewicht:	118 g (alleen het apparaat)
----------	-----------------------------

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
 Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd. De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.
www.tfa-dostmann.de

09/14

Lámpara LED multifuncional de seguridad**TFA**

- A:** 2 LED (arriba)
B: 16 LED (frente)
C: Tecla ON/OFF
D: Sensor infrarrojo de movimientos
E: Contacto por inducción

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- Lea detenidamente las instrucciones de uso.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, prevista legalmente debido a un uso incorrecto. No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.
- Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.
- Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.

2. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo:

- Luz de noche con sensor de movimiento por infrarrojo (16 LED)
- Linterna - Siempre lista en el lugar adecuado, inmediatamente Luz sin necesidad de encender.
- Luz de emergencia automática en caso de avería eléctrica
- Conveniente carga en la toma de corriente (por inducción)
- Batería integrada recargable
- Duración de la luz aprox. 1,5 horas

3. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.
- Este aparato está destinado sólo para uso privado.

**¡Precaución!
Riesgo de lesiones:**

- Con la linterna de bolsillo no ilumine directamente a los ojos.
 - Mantenga el dispositivo y el cargador fuera del alcance de los niños.
 - ¡Evite el sobrecalentamiento de la linterna de bolsillo! No deje desatendida la linterna de bolsillo cuando esté encendida.
 - Al retirar la linterna del cargador, la parte inferior estará caliente por la recarga. Asegúrese de que la linterna de bolsillo se enfríe antes de tocarla. Apague la linterna de bolsillo después de su utilización.
- ¡Existe peligro de quemaduras!**

**¡Precaución!
Peligro de muerte por descarga eléctrica:**

- Conecte el cargador únicamente a una toma de corriente instalada según las prescripciones con una tensión de alimentación de 230 V.
- El cargador no debe tener contacto con agua ni humedad. Sólo para el uso en lugares secos bajo techo.
- No utilice el cargador si la carcasa está dañada.
- Mantenga el cargador fuera del alcance de personas (también niños) que no puedan valorar los posibles riesgos relacionados con el manejo de dispositivos eléctricos.
- Extraiga el cargador inmediatamente de la toma de corriente si se produce perturbación o si no va a utilizar el cargador por un largo periodo de tiempo.
- Utilice únicamente el cargador suministrada para la linterna.

**¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!**

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Protegerlo de la humedad.

4. Manejo

- Por favor, cargar completamente antes del primer uso.
- Si la luz pierde intensidad, coloque la linterna en el cargador para que se recargue.

4.1 Para la carga, lámpara LED multifuncional de seguridad

- Conecte el cargador a una toma de corriente.
- Para la carga, coloque la parte inferior de la linterna en el cargador. La luz de 16 LED apunta hacia delante.
- Para una carga completa, deje la linterna en el cargador durante al menos 8 horas.
- El proceso de carga se termina automáticamente.

Instrucciones de uso**TFA**

CE

Kat. Nr. 43.2034**4.2 Utilización - Lámpara LED**

- Retire la linterna del cargador.
- Al retirar la linterna se enciende automáticamente (luz de 16 LED).
- Pulse la tecla ON/OFF, apague la luz de 16 LED y active la luz de 2 LED (arriba)
- Para apagar la linterna pulse otra vez la tecla ON/OFF.

4.3 Utilización - Sensor de movimiento por infrarrojo

- Conecte el cargador a una toma de corriente. Para obtener los mejores resultados del sensor, se recomienda que la toma de corriente se encuentre a 1,5 m por encima del suelo.
- Coloque la linterna en el cargador con la luz de 16 LED hacia delante.
- Si el sensor de movimiento por infrarrojo registra un movimiento aprox. 2 o 3 m delante del sensor, la luz LED se enciende automáticamente.
- El dispositivo dispone de un sensor de luz y se activa en la oscuridad.
- La luz de LED se desconecta automáticamente después de unos segundos.

4.4 Utilización - Luz de emergencia

- En caso de avería eléctrica la luz de 16 LED se enciende automáticamente.

5. Eliminación

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes de máxima calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseches este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

6. Datos técnicos**Luz de LED**

2 LED:	35 Lumen
16 LED:	40 Lumen

Alcance: de hasta 3 m

Tiempo de consumo: 2 LED / 16 LED - 1,5 horas

Sensor de movimiento por infrarrojo

Distancia/Ángulo: 2 - 3 m / 60°

Corriente en reposo: ≤20µA

Tiempo de iluminación: después de 25 segundos

Alimentación de tensión: Cargador: AC 220-240V / 50HZ / 0.015A
Pila: 502030 Li-ion pila 3,7 V / 500 mAh

Tiempo de cargar: 8-10 horas

Dimensiones de cuerpo: 60 (63) x 28 (80) x 132 (134) mm

Peso: 118 g (solo dispositivo)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso. Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.
www.tfa-dostmann.de

09/14